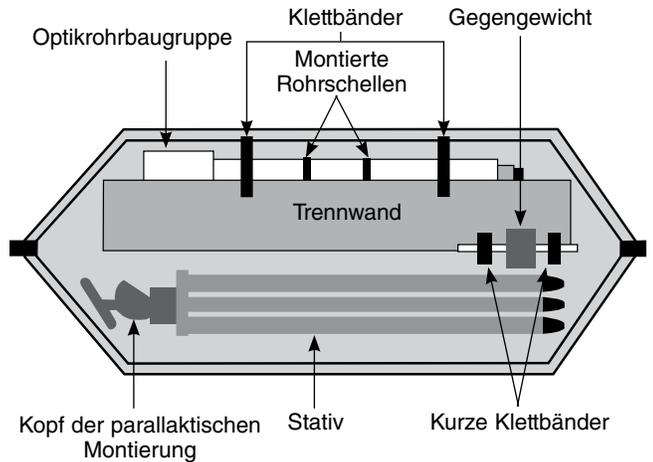


Orion® Teleskop-Polstertasche

Diese robuste Tasche schützt Ihr Teleskop, sorgt dafür, dass es sauber bleibt und ist bestens dazu geeignet, es darin zu transportieren und aufzubewahren. Sie besteht aus robustem, wasserabweisendem Polyester- und Nylon-Gewebe mit gepolsterter Futter und ist stabil genug, viele Jahre selbst intensiver Nutzung zu überstehen.

Tasche nur für Optiktrohrbaugruppen

Manche Teleskop-Polstertaschen von Orion sind nur für die Optiktrohrbaugruppe (Optiktrohr und entsprechendes Zubehör) eines Teleskops bestimmt, nicht für das Stativ und die Montierung. Durch das hohe Gesamtgewicht und/oder -volumen des Optiktrohrs und der Montierung wäre es unpraktisch, alles zusammen als Einheit zu transportieren. (Allerdings stellen wir auch individuelle Taschen für einige Kombinationen von Stativen und Montierungen her. Entsprechende Modelle finden Sie im Print- oder Online-Katalog von Orion.)



Wenn Sie eine Optiktrohrbaugruppe in die Tasche legen, kann es notwendig sein, bestimmte Zubehörteile wie Sucherfernrohre oder Zenitprismen/-spiegel und die Okularbaugruppe zu entfernen, damit alles gut passt. Versuchen Sie es zunächst mit montierten Zubehörteilen und probieren Sie, ob sich der Reißverschluss der Tasche leicht verschließen lässt. Wenn die Tasche zu eng ist, entfernen Sie nach Bedarf Zubehörteile und legen Sie sie entweder separat in die Tasche oder bewahren Sie sie im Zubehörfach an der Außenseite auf (nur bei manchen Taschen vorhanden).

Tasche für komplette Teleskope

Taschen, die sowohl das Optiktrohr eines Teleskops als auch das Stativ und die Montierung aufnehmen können, sind innen mit einer gepolsterten Trennwand ausgestattet, um einen Kontakt zwischen Optiktrohr und Montierung zu verhindern.

Entfernen Sie das Optiktrohr von der Montierung, bevor Sie das Teleskop in die Tasche legen. Bei einigen Teleskopen müssen dazu einfach die Rohrschellen geöffnet werden, um das Optiktrohr entnehmen zu können (die Rohrschellen bleiben dann an der Montierung befestigt). Bei anderen Teleskopen passen die Montierung und das Stativ nur dann in die Tasche, wenn die Rohrschellen selbst von der Montierung entfernt werden (dann können sie am Optiktrohr befestigt bleiben). Bei parallaktischen Montierungen müssen Sie das Gegengewicht und die Gegengewichtsstange vom Kopf der Montierung entfernen (das Gegengewicht kann auf der Stange befestigt bleiben). Arretieren Sie die Stativbeine in der kürzesten Position und klappen Sie das Stativ zusammen. Dazu muss die Zubehörlage entweder ganz entfernt oder zumindest von zwei der drei Haltepunkte an den Stativbeinen gelöst werden.

Legen Sie die Montierung und das Stativ auf eine Seite der gepolsterten Trennwand, und das Optiktrohr auf die andere. Auf einer Seite befinden sich Klettbänder, die am Boden der Tasche angenäht sind. Diese sind dafür vorgesehen, die Montierung und das Stativ zu halten. Das Gegengewicht und die Gegengewichtsstange können mit den kurzen Klettbändern befestigt werden (siehe Abbildung). Die Montierung sollte so in die Tasche gelegt werden, dass der Kopf sich auf der den kurzen Klettbändern (und dem Gegengewicht) gegenüberliegenden Seite befindet.

Einige Taschen sind mit am Boden angenähten Klettbändern auf beiden Seiten der gepolsterten Trennwand ausgestattet. Die längeren Bänder sind dafür bestimmt, ein kurzes Optiktrohr (wie z. B. das ShortTube 4.5) zu befestigen, damit es nicht in der Tasche umherruscht. Mit den kürzeren Bändern können Gegengewicht und Gegengewichtsstange befestigt werden.

Bei Refraktorteleskopen bietet es sich an, das Optiktrohr so in die Tasche zu legen, dass die Objektivlinse und das Gegengewicht sich an gegenüberliegenden Enden der Tasche befinden.

Wenn das Optiktrohr und die Montierung in die Tasche gelegt wurden, sichern Sie die gepolsterte Trennwand, indem Sie die Klettbänder in der Nähe des Reißverschlusses an denen auf der Oberkante der Trennwand befestigen. Schließen Sie dann den Reißverschluss der Tasche.

Pflege der Teleskop-Polstertasche

Français

1 Pour obtenir le manuel d'utilisation complet, veuillez vous rendre sur le site Web **OrionTelescopes.eu/fr** et saisir la référence du produit dans la barre de recherche.

2 Cliquez ensuite sur le lien du manuel d'utilisation du produit sur la page de description du produit.

Deutsch

1 Wenn Sie das vollständige Handbuch einsehen möchten, wechseln Sie zu **OrionTelescopes.de**, und geben Sie in der Suchleiste die Artikelnummer der Orion-Kamera ein.

2 Klicken Sie anschließend auf der Seite mit den Produktdetails auf den Link des entsprechenden Produkthandbuchs.

Español

1 Para ver el manual completo, visite **OrionTelescopes.eu** y escriba el número de artículo del producto en la barra de búsqueda.

2 A continuación, haga clic en el enlace al manual del producto de la página de detalle del producto.

Teleskop-Polstertaschen von Orion sind robust und langlebig. Sie lassen sich kaum beschädigen. Reinigen Sie Ihre Tasche von Hand mit einem feuchten Schwamm oder geben Sie sie zu einer professionellen chemischen Reinigung. Stellen Sie sicher, dass die Tasche vor dem Gebrauch vollständig trocken ist.

Einjährige eingeschränkte Herstellergarantie

Für dieses Produkt von Orion wird ab dem Kaufdatum für einen Zeitraum von einem Jahr eine Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler geleistet. Diese Garantie gilt nur für den Ersterwerber. Während dieser Garantiezeit wird Orion Telescopes & Binoculars für jedes Instrument, das unter diese Garantie fällt und sich als defekt erweist, entweder Ersatz leisten oder eine Reparatur durchführen, vorausgesetzt, das Instrument wird ausreichend frankiert zurückgesendet. Ein Kaufbeleg (z. B. eine Kopie der Original-Quittung) ist erforderlich. Diese Garantie gilt nur im jeweiligen Land des Erwerbs.

Diese Garantie gilt nicht, wenn das Instrument nach Feststellung von Orion nicht ordnungsgemäß eingesetzt oder behandelt oder in irgendeiner Weise verändert wurde sowie bei normalem Verschleiß. Mit dieser Garantie werden Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte gewährt. Sie dient nicht dazu, Ihre sonstigen gesetzlichen Rechte gemäß dem vor Ort geltenden Verbraucherschutzgesetz aufzuheben oder einzuschränken; Ihre auf Länder- oder Bundesebene gesetzlich vorgeschriebenen Verbraucherrechte, die den Verkauf von Konsumgütern regeln, bleiben weiterhin vollständig gültig.

Weitere Garantieinformationen erhalten Sie unter www.OrionTelescopes.com/warranty.



Ein Unternehmen im Arbeitnehmerhand
Kundendienst:
www.OrionTelescopes.com/contactus
Unternehmenszentrale:
 89 Hangar Way, Watsonville CA 95076 - USA

Copyright © 2021 Orion Telescopes & Binoculars. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses gedruckten Begleitmaterials oder dessen Inhalts darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Orion Telescopes & Binoculars vervielfältigt, kopiert, verändert oder angepasst werden.